



la Convention
de la Baie James
et du Nord québécois

Comité d'examen des répercussions
sur l'environnement et le milieu social

ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ

COMPTE RENDU

339^e RÉUNION DU COMITÉ D'EXAMEN

(Adopté)

DATE : Le 21 mars 2016

ENDROIT : Bureau du COMEX
201, avenue du Président-Kennedy, bureau PK-2840
Montréal (Québec) H2X 3Y7

ÉTAIENT PRÉSENTS : André Boisclair, président, Québec
Daniel Berrouard, Québec
Brian Craik, GNC
Robert Joly, Québec
Paul John Murdoch, GNC

Secrétaire exécutive : Mélanie Chabot

1) DÉBUT DE LA RENCONTRE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour est adopté tel quel.

2) SUIVI DE LA CORRESPONDANCE (VOIR L'ANNEXE A)

Les correspondances envoyées et reçues entre le 18 décembre 2015 et le 26 février 2016 sont présentées à l'Annexe A.

3) PROJET DE CHEMINS FORESTIERS « H SECTION OUEST » ET « I » PAR MATÉRIAUX BLANCHET

a) Rapport et recommandation

- *Pour discussion*

La version corrigée de l'ébauche du rapport d'analyse est commentée par l'ensemble des membres. Plusieurs corrections mineures sont apportées au rapport. Une discussion a lieu relativement à la détermination du meilleur critère possible pour servir de limite à la portion de route qui pourrait être autorisée. Pour le chemin « I », il est convenu que le tracé pourrait s'arrêter à sa jonction avec l'aire de trappe W05-C. Pour le chemin « H ouest », le tracé pourrait s'arrêter à la limite nordique des secteurs de coupe adjacents aux chemins prévus pour la période 2013-2018. Tout projet de prolongement des chemins « H ouest » et « I » devrait, selon cette proposition, être autorisé par l'Administrateur.

Il est convenu qu'une nouvelle version du rapport d'analyse intégrant les commentaires ressortis de la présente réunion serait préparée le plus rapidement possible afin que les membres puissent en prendre connaissance avec la prochaine réunion.

4) PROJET D'USINE DE GRANULES DE BOIS À CHAPAIS

a) Planification des audiences publiques

- *Pour discussion*

Ce dossier sera traité par la nouvelle présidente lorsqu'elle sera en fonction. En effet, M. Boisclair quittera la présidence le 28 avril 2016.

5) PROJET MINIER BACHELOR

- a) Demande de modification : exploitation et traitement de 600 k tonnes de minerai d'or supplémentaire VS Rapport concernant les questions et commentaires des résultats des tests de validation du système de destruction des cyanures (août 2015-3e série)

- *Pour recommandation*

ATTENDU QUE, le COMEX a reçu, le 22 octobre 2016 une demande de modification du certificat d'autorisation concernant l'extraction et le traitement de 600 000 tonnes supplémentaires de minerai au site minier Bachelor.

ATTENDU QUE, le COMEX a également reçu, le 7 janvier 2016, les réponses du promoteur à une troisième série de questions et commentaires au sujet des tests de validation du système de destruction des cyanures.

ATTENDU QUE, l'efficacité du système de destruction des cyanures n'a pas encore été validée par le promoteur et que cette validation est préalable à la prolongation des activités de la mine du lac Bachelor.

ATTENDU QUE, la demande de modification de certificat d'autorisation traitant de cette prolongation est incomplète.

ATTENDU QUE, le COMEX souhaite poser les 44 questions/commentaires présenté dans son rapport d'analyse daté de mars 2016 au promoteur avant de poursuivre son analyse.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2016-0321-01 : de transmettre à l'Administratrice provinciale une correspondance pour obtenir un complément d'information à propos des clarifications demandées.

Action : Envoyer une lettre à l'Administratrice provinciale.

6) PROJET HYDROÉLECTRIQUE EASTMAIN-1-A ET DÉRIVATION RUPERT

- a) Suivi de l'intégrité et de l'utilisation des frayères aménagées pour l'esturgeon jaune – Suivi environnemental en phase exploitation – travaux 2012
- b) Suivi environnemental en phase exploitation – Utilisation des frayères naturelles d'esturgeon jaune dans la rivière Rupert – Bilan du suivi 2010-2014
- c) Suivi environnemental en phase exploitation – Dérive larvaire de l'esturgeon jaune dans la rivière Rupert (secteur à débit réduit) – Rapport d'étude 2012
- d) Suivi environnemental en phase exploitation – Dérive larvaire de l'esturgeon jaune dans la rivière Rupert (secteur à débit réduit) – Bilan du suivi 2010 -2014
 - *Pour discussion*

ATTENDU QUE, l'année 2014 correspondait à la dernière année de suivi des frayères naturelles à esturgeon jaune de la rivière Rupert prévue au programme de suivi environnemental 2007-2023.

ATTENDU QUE, les membres du COMEX ont pris connaissance des documents et n'ont pas de commentaires à ce sujet.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2016-0321-02 : de transmettre à l'Administratrice provinciale une correspondance pour l'informer que les membres du COMEX ont pris connaissance de ces quatre documents et qu'ils n'ont pas de commentaires sur ces sujets.

Action : Envoyer une lettre à l'Administratrice provinciale.

7) SUITE DES TRAVAUX D'AMÉLIORATION ET D'ENTRETIEN DE LA ROUTE D'EASTMAIN

- a) Sablière D-80
 - *Pour discussion*

ATTENDU QUE, le COMEX a reçu, le 3 décembre l'étude d'impact du projet cité en titre.

ATTENDU QUE, les membres considèrent que les informations fournies par le promoteur sont satisfaisantes.

ATTENDU QUE, la carte de la carrière présentée à l'annexe 3 du document de réponses fourni par le promoteur indique la présence d'un milieu humide à l'est à proximité du dépôt et à moins de 75 mètres de la limite de l'aire d'exploitation; des problématiques d'érosion et de ruissellement de matériaux fins pourraient s'y produire. Le promoteur devra y porter une attention particulière afin de minimiser les impacts et d'éviter de modifier le drainage naturel. Il devra réaliser ses activités avec le plus grand soin à proximité des milieux

humides et cours d'eau. Il devra également prendre des mesures afin de minimiser l'érosion et l'apport en sédiments dans la tourbière.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2016-0321-03: de transmettre une correspondance à l'Administratrice provinciale lui recommandant d'autoriser ce projet en émettant le commentaire ci-haut mentionné à propos des milieux humides.

Action : Envoyer une lettre à l'Administratrice provinciale.

8) PROJET DE PROLONGEMENT DE LA ROUTE 167 NORD PAR LE MTQ

- a) Suivi de la population de *Salix pseudomonticola* 2013 à 2015
- b) Suivi environnemental : exploitation des bancs d'emprunt à moins de 75 m des lacs et des cours d'eau – km 0 à 142
 - *Pour discussion*

ATTENDU QUE, le COMEX a reçu, le 13 janvier 2016, un rapport de suivi de l'exploitation de bancs d'emprunt à moins de 75 m des lacs ou des cours d'eau et de la population de saule pseudomonticole.

ATTENDU QUE, le COMEX a pris bonne note des documents déposés portant sur l'exploitation des bancs d'emprunt à moins de 75m des lacs ou des cours d'eau et n'a pas de commentaires.

ATTENDU QUE, en ce qui concerne le document portant sur le saule pseudomonticole, les membres du COMEX notent qu'il s'agit du deuxième rapport de suivi concernant cette espèce et que le promoteur a jusqu'en septembre 2017 pour démontrer si le bouturage est nécessaire, soit lors de son dernier suivi à réaliser. Les membres souhaitent donc que le promoteur réponde aux questions et commentaires suivant :

QC 1. Le promoteur doit transmettre un état de situation de la colonie « 20 », soit la principale colonie (jonction bretelle vers le lac Albanel).

QC 2. Le promoteur doit évaluer les individus de manière plus précise dans le prochain rapport en utilisant, par exemple, les classes suivantes : moribond, faible, moyen ou bon.

QC 3. Le promoteur doit prévoir d'ores et déjà la mise en place de mesures de rétablissement de même que l'installation de balise et de signalisation de type « plante rare incluant des interdictions » pour la population sise en bordure de route.

QC 4. Le promoteur doit préciser la nature exacte des travaux d'entretien aux abords de la route aux fins de modulation ultérieure si jugé nécessaire.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2016-0321-04 : de transmettre à l'Administratrice provinciale une correspondance l'informer que les membres du COMEX ont pris connaissance des documents sur les bancs d'emprunt à moins de 75m des lacs ou des cours d'eau et qu'ils n'ont pas de commentaires sur ces sujets.

#2016-0321-05 : de transmettre à l'Administratrice provinciale une correspondance pour obtenir un complément d'information à propos des clarifications demandées au sujet de la population de saule pseudomonticole.

Action : Envoyer une lettre à l'Administratrice provinciale incluant les décisions 04 et 05.

9) PROJET MINIER RENARD

- a) Modification de certificat d'autorisation : condition 2.2 (parc à résidus – aire d'accumulation de la kimberlite usinée)
 - *Pour recommandation*

ATTENDU QUE, le COMEX a reçu, le 19 février 2016, une demande de modification de certificat d'autorisation concernant le projet cité en titre.

ATTENDU QUE, la kimberlite usinée n'est pas acidogène, mais qu'elle est considérée potentiellement lixiviable au sens de la Directive 019 sur l'industrie minière du MDDELCC.

ATTENDU QUE, sur la base des données de caractérisation géochimiques de la kimberlite usinée, qui semble indiquer que la lixiviation des métaux se produira principalement à court terme, et considérant que la majorité des eaux qui percolera dans l'aire d'accumulation de la kimberlite usinée sera interceptée par les drains de fondation et le tapis drainant avant d'être acheminée vers l'usine de traitement des eaux usées minières, le COMEX considère que les mesures sont prises pour protéger l'environnement, dont les eaux souterraines.

ATTENDU QUE, le COMEX constate que le programme de suivi environnemental proposé pour l'aire d'accumulation de la kimberlite confinée ne répond aux questions et commentaires qui ont été transmis précédemment au promoteur dans le cadre de l'analyse de la demande de modification de certificat d'autorisation pour le programme de suivi environnemental et du milieu social. Le COMEX ne peut donc recommander l'autorisation du programme de suivi proposé actuellement. Le COMEX poursuivra l'analyse de cette composante du projet dans le cadre de la demande de modification de certificat d'autorisation pour le programme de suivi environnemental et du milieu social.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2016-0321-06 : de transmettre à l'Administratrice provinciale une correspondance pour lui recommander d'autoriser la construction, l'exploitation et la fermeture de l'aire d'accumulation de la kimberlite usinée, à l'exception du suivi environnemental proposé.

10) PARTICIPATION PUBLIQUE CCEBJ

- a) Mise en œuvre des recommandations sur la participation publique
- *Pour discussion*

Ce dossier sera traité par la nouvelle présidente lorsqu'elle sera en fonction.

11) VARIA

Sans objet.

12) DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine réunion aura lieu le 24 mars 2015 soit à Montréal ou par conférence téléphonique.

Annexe A
Suivi de la correspondance du 18 décembre 2015 au 26 février 2016

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Projet minier Bachelor par Ressources Métanor inc. 3214-14-027	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay Admin.	Analyse concernant la mise à jour du plan de restauration du site minier Bachelor	Transmission : 18 décembre 2015	Suspension de l'analyse la mise à jour du plan de restauration pour l'instant suite Accusé réception reçu le 11 janvier 2016	-
	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay Admin.	Analyse finale de la demande de modification au programme de suivi	Transmission : 18 décembre 2015	Accusé réception reçu le 11 janvier 2016	-
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Rapport concernant les questions et commentaires des résultats des tests de validation du système de destruction des cyanures (août 2015-3 ^e série)	Réception : 7 janvier 2016	Les commentaires seront intégrés avec les questions et commentaire de la modification de CA	<i>Pour information</i>
	Mireille Paul MDDELCC	Pascal Hamelin Ressources Métanor inc.	Questions et commentaires concernant la mise à jour du plan de restauration du site minier Bachelor	Transmission : 13 janvier 2016		-
	Mireille Paul MDDELCC	Pascal Hamelin Ressources Métanor inc.	Modification du CA – programme de suivi Analyse finale – demande de modification au programme de suivi	Transmission : 20 janvier 2016	La modification demandée a été autorisée en partie	-

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Projet hydroélectrique Eastmain-1-A et déivation Rupert 3214-10-017	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay Admin.	Commentaire du COMEX concernant les suivis des frayères et de la petite faune	Transmission : 18 décembre 2015	Accusé réception reçu le 11 janvier 2016	-
	Mireille Paul MDDELCC	Stéphanie Jacob Hydro-Québec Production	Lettre faisant état des commentaires du COMEX concernant les suivis des frayères et de la petite faune	Transmission : 13 janvier 2016		-
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi de l'original 2014	Réception : 20 janvier 2016	En réponse à la condition 5.13 du CA et à la condition 1 de la modification du 28/07/2008 Dernière année de suivi Présenté au Comité de suivi (Monitoring Comité)	<i>Pour information</i>
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi de l'esturgeon jaune au PK 207 de la rivière Eastmain en 2013 et en 2014	Réception : 20 janvier 2016	En réponse à la condition 5.3 du CA et à la condition 1 de la modification du 28/07/2008 Présenté au Comité de suivi (Monitoring Committee)	<i>Pour information</i>

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi des communautés de poissons et de la dynamique des populations dans les biefs Rupert – Rapport d'étude 2014 Plan de communication révisé	Réception : 20 janvier 2016	En réponse à la condition 5.4 et 5.5 du CA et de la condition 1 de la modification du 28/07/2008 Présenté au Comité de suivi (Monitoring Committee)	<i>Pour information</i>
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi 2012 des déterminants de la santé des Cris	Réception : 20 janvier 2016	En réponse à la condition 6.1 du CA et à la condition 1 de la modification du 28/07/2008 Dernière année du suivi Réalisé en collaboration avec le Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie James (CCSSBJ) Présenté au Comité de suivi (Monitoring Committee)	-
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi de l'utilisation du territoire par les Cris 2012-2013 Lettre de la Société Weh-Sees Indohoun	Réception : 19 février 2016	En réponse aux conditions 6.10, 6.13 et 6.28 du CA et de la condition 1 de la modification du 28/07/2008	<i>Pour information</i>
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi environnemental du disco anadrome, printemps 2014	Réception : 26 février 2016		<i>Pour information</i>

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi de l'hydrologie, de l'hydraulique et du régime thermique en milieu continental - 2014	Réception : 26 février 2016		<i>Pour information</i>
Projet diamantifère Renard par Les Diamants Stornoway (Canada) inc. 3214-14-041	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay Admin.	Questions et commentaires concernant le programme de suivi environnemental et du milieu social	Transmission : 18 décembre 2015	Accusé réception reçu le 11 janvier 2016	-
	Mireille Paul MDDELCC	Martin Boucher Les Diamant Stornoway (Canada) inc.	Questions et commentaires concernant le programme de suivi environnemental et du milieu social	Transmission : 5 janvier 2016	-	-
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Aménagement de l'aire d'accumulation de la kimberlite usinée (concept final du parc à résidus)	Réception : 19 février 2016	Version anglaise reçue le 26 février	<i>Pour recommandation</i>
Prolongement de la route 167 Nord par le par le ministère des Transport du Québec 3214-05-077	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Suivi sur le maintien de la population de <i>Salix pseudomonticola</i> 2013 à 2015 Suivi environnemental : exploitation des bancs d'emprunt à moins de 75m des lacs et des cours d'eau – km 0 à 142	Réception : 13 janvier 2016	En réponse aux conditions 23 et 29 du CA global En réponse à la condition 12 du CA global, à la condition 4 de la modification du 27/09/2012 et aux conditions 1 et 2 de la modification du 26/10/2016	<i>Pour information</i>
Projet minier Éléonore par Les Mines Opinaca Ltée	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay Admin.	Commentaires du COMEX concernant le rapport annuel de suivi et surveillance environnementale 2014	Transmission : 18 décembre 2015	Accusé réception reçu le 11 janvier 2016	-

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
3214-14-042	Mireille Paul MDDELCC	Martin Duclos Les Mines Opinaca Ltée	Lettre faisant état des commentaires du COMEX concernant le rapport annuel de suivi et surveillance environnementale 2014	Transmission : 13 janvier 2016		-
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Réponses aux questions et commentaires sur le programme de suivi de l'esturgeon jaune	Réception : 19 janvier 2016		<i>Pour information</i>
Projet d'usine de production de granules de bois à Chapais par Rentech inc. 3214-23-005	André Boisclair COMEX	Steve Gamache Ville de Chapais	Lettre pour savoir si la Ville de Chapais désirait maintenir sa demande d'audience publique	Transmission : 18 décembre 2015		-
	Kathy Tremblay Ville de Chapais	André Boisclair COMEX	Résolution 16-01-02 adoptée par le Conseil municipal de la Ville de Chapais : demande d'audiences publiques au COMEX sur le projet de Rentech inc.	Réception : 15 janvier 2016		<i>Pour décision</i>
	Pierre Masson Administration régionale Baie- James	Marie-Michèle Tessier	Appui à la Ville de Chapais dans sa demande d'audiences publiques	Réception : 4 février 2016		-
Projet d'exploitation de la mine Langlois par Nyrstar 3214-14-026	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Complément d'information sur la durée de vie de la mine	Réception : 4 février 2016	Résolution ARBJCA-2016- 01-14-15 de l'ARBJ	<i>Pour décision</i>

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Projet minier Whabouchi par Nemaska Lithium inc. 3214-14-052	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay Admin.	Pas de commentaires du le suivi de la condition 6 du CA – Liste des opportunités d’emplois et préalables	Transmission : 18 décembre 2015	Accusé réception reçu le 11 janvier 2016	-
Participation publique CCEBJ	Marc Jetten CCEBJ	Marie-Michèle Tessier COMEX	Mise en œuvre des recommandations sur la participation publique	Réception : 18 décembre 2015	À commenter avant le 22 janvier	<i>Pour commentaires</i>